

MARKTGEMEINDE PRAD AM STILFSEERJOCH

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

I-39026 PRAD AM STILFSEERJOCH – Kreuzweg 3

Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722

E-mail: info@gemeinde.prad.bz.it

PEC: prad.prato@legalmail.it

Internet: www.gemeinde.prad.bz.it

Steuernummer 82005370216 – MwSt.-Nr. 00575500210 –
Ämterkodex: Uff_eFatturaPA - UFLBAY**COMUNE DI PRATO ALLO STELVIO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

I-39026 PRATO ALLO STELVIO – Via Croce 3

Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722

E-mail: info@comune.prato.bz.it

PEC: prad.prato@legalmail.it

Internet: www.comune.prato.bz.it

Cod. Fisc. 82005370216 – P.IVA 00575500210
Codice univoco ufficio: Uff_eFatturaPA - UFLBAY**ANORDNUNG Nr. 20/2026****DES BÜRGERMEISTER
VON PRAD AM STILFSEERJOCH**

Betrifft: 10. Stelvio Trail Run – Zeitweilige Sperre von
Straßenabschnitten und öffentlichen Parkplätzen

DER BÜRGERMEISTER

Vorausgeschickt, dass am 18.07.2026 der 10. Stelvio Trail Run mit Start in der Ortschaft Prad am Stilfserjoch stattfindet;

Die Notwendigkeit festgestellt, dass für die Durchführung vorgenannter Veranstaltung der Verkehr auf einigen Gemeindestraßen, zum Schutz und zur Garantie der Sicherheit der Personen, welche an der Veranstaltung teilnehmen und beiwohnen, geregelt und eingeschränkt werden muss;

Festgehalten, dass der Veranstaltung, vorbehaltlich der Einhaltung der Vorschriften laut Meldebestätigung und Vorgaben, insbesondere was die Sicherheitsbestimmungen betrifft, nichts im Wege steht;

Es wurde Einsicht genommen in das schriftliche Ansuchen des Veranstalters ASV Stelvio Marathon mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, vom 08.06.2026. Mit diesem wird ersucht, in der Ortschaft Prad am Stilfserjoch verschiedene Straßenabschnitte und öffentliche Plätze für die Durchführung der im Betreff genannten Laufveranstaltung für den gesamten Verkehr zu sperren;

Vorausgesetzt, dass die Veranstaltung über die vorgeschriebenen Genehmigungen der zuständigen Ämter verfügt und die Bedingungen für die Durchführung dieser eingehalten werden;

Einsicht genommen in den Streckenplan des Veranstalters ASV Stelvio Marathon und die entsprechenden Durchlaufzeiten der Teilnehmer;

Nachdem die Art der Veranstaltung, die Beschaffenheit der betroffenen Straßenabschnitte, sowie das in den betreffenden Straßenbereichen herrschende Verkehrsaufkommen überprüft wurde;

Es wurde das Gutachten der Ortspolizei Vinschgau eingeholt;

ORDINANZA n° 20/2026**DEL SINDACO
DI PRATO ALLO STELVIO**

Oggetto: Gara podistica 10° Stelvio Trail Run – Chiusura a
segmenti stradali e parcheggi pubblici

IL SINDACO

Premesso che, in data 18/07/2026, si svolge la gara podistica 10° Stelvio Trail Run, con partenza in località di Prato allo Stelvio;

Considerata la necessità di disporre, durante lo svolgimento della manifestazione in parola, una limitazione al traffico veicolare su alcune strade comunali, tale da garantire la sicurezza e l'incolumità di tutti i partecipanti e ospiti della manifestazione;

Si precisa che, nulla ostacola la manifestazione, fermo restando l'osservanza delle normative secondo la certificazione di iscrizione e di tutte le direttive inerenti, in particolare quella sulle norme di sicurezza;

Si prende visione dell'istanza scritta presentata in data 08/06/2026 dall'organizzatore ASV Stelvio Marathon con sede legale in Prato allo Stelvio. Con la stessa viene richiesta la chiusura temporanea di diversi segmenti stradali e di aree pubbliche a tutto il traffico veicolare per lo svolgimento della gara podistica di cui all'oggetto;

A condizione che l'evento disponga delle autorizzazioni prescritte da parte degli uffici competenti e che siano rispettate le condizioni per lo svolgimento dello stesso;

Preso atto della mappa di percorso dell'organizzatore ASV Stelvio Marathon e i relativi tempi di transito dei corridori;

Dopo aver verificato il tipo di manifestazione, le condizioni dei tratti stradali interessati e il volume di traffico presente nella zona stradale in questione;

Sentito il parere della Polizia Locale Val Venosta;

Es wird Einsicht genommen in die Artikel 6, 7 und 21 der Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit Ges.v.D. vom 30. April 1992, Nr. 285 und in die Durchführungs- und Anwendungsbestimmungen zur Straßenverkehrsordnung, genehmigt mit D.P.R. vom 16. Dezember 1992, Nr. 495 sowie in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

VERFÜGT

dass, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, vorbehaltlich notwendiger Änderungen dieser Maßnahme, in der Ortschaft Prad am Stifserjoch am **18.07.2026**, zwecks Durchführung des 10. Stelvio Trail Run, die zeitweilige Schließung folgender Straßenabschnitte sowie Sperre der Parkplätze mit Zwangsabschleppung:

- **Kreuzweg (LS50)** – von der Zufahrt zum Einkaufszentrum PREZ bis hin zur Kreuzung/Kiefernheinweg, von 04:30 Uhr bis 09:30 Uhr
- **St. Antonweg** – von der Zufahrt Kreuzung/Reutweg bis hin zur Kreuzung/Kreuzweg (LS50), von 06:00 Uhr bis 09:30 Uhr
- **Obere Suldenbachbrücke** Richtung „Patzleid“, von 06:00 Uhr bis 09:30 Uhr
- **Parkplatz Kindergarten** – vom 17.07.2026 ab 16:00 Uhr bis zum 18.07.2026 um 19:00 Uhr
- **Parkplatz Kirchplatz vor der Pfarrkirche** – vom 17.07.2026 ab 16:00 Uhr bis zum 18.07.2026 um 09:00 Uhr
- **Parkplatz „alter Marktplatz“ Kiefernheinweg beidseitig** – vom 17.07.2026 ab 15:00 Uhr bis zum 18.07.2026 um 18:00 Uhr

Die Umleitung nach Glurns bzw. das Stifserjoch (LS50 / SS38) erfolgt über die Hauptstraße (SS38) – Reutweg – Kiefernheinweg bzw. alte „Gumser-Gasse“;

Während des oben genannten Zeitraums wird der Fahrzeugverkehr auf dem betroffenen Straßenabschnitt entsprechend geregelt, um die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer sowie der Teilnehmer und Gäste der Veranstaltungen zu gewährleisten;

Ausgenommen von der Regelung sind Polizei- und Rettungsfahrzeuge, sowie Fahrzeuge von Organisation, Veranstalter und Presse;

Diese Anordnung tritt nach Anbringung der vorgeschriebenen Verkehrsbeschilderung und der für die Fußgänger vorgesehenen Sicherungsmaßnahmen in Kraft, welche vom VERANSTALTER und den Mitarbeitern des Gemeindebauhofs angebracht und instandgehalten werden, gemäß den Bestimmungen des Ges.V.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.);

Si prende visione degli articoli 6, 7 e 21 del Codice della Strada, approvato con D.Lgs. 30 aprile 1992, n. 285 e delle relative norme del Regolamento di esecuzione e di attuazione del Codice della Strada, approvato con D.P.R. del 16 dicembre 1992, n. 495, nonché del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

ORDINA

che, per i motivi esposti in premessa, a parziale temporanea modifica delle previgenti disposizioni, nella località Prato allo Stelvio in data **18/07/2026**, ai fini dello svolgimento della gara podistica 10° Stelvio Trail Run, la chiusura temporanea delle seguenti segmenti stradali e chiusure di aree di sosta pubbliche con rimozione forzata:

- **Via Croce (SP50)** – dall'accesso al centro commerciale PREZ fino all'intersezione/Via Pineta, dalle ore 04:30 fino alle ore 09:30
- **Via S. Antonio** – dall'accesso intersezione/Via Nuova fino all'intersezione/Via Croce (SP50), dalle ore 06:00 fino alle ore 09:30
- **Ponte superiore del Rio Solda** direzione „Patzleid“ - dalle ore 06:00 fino alle ore 09:30
- **Parcheggio scuola materna** – dal 17/07/2026 dalle ore 16:00 fino al 18/07/2026 alle ore 19:00
- **Parcheggio piazzale della chiesa parrocchiale** – dal 17/07/2026 dalle ore 16:00 fino al 18/07/2025 alle ore 09:00
- **Parcheggio “vecchio piazzale del mercato” ambo i lati in Via Pineta** – dal 17/07/2026 dalle ore 15:00 fino al 18/07/2025 alle ore 18:00

La deviazione per Glorenza e/o il Passo Stelvio (SP50 / SS38) passa attraverso la Via Principale (SS38) – Via Nuova – Via Pineta e/o il vecchio „Vicolo di Agumes“;

Durante il periodo di cui sopra, la circolazione veicolare e pedonale presso il segmento stradale interessato è regolato quanto sopra, al fine di garantire la sicurezza degli utenti della strada, dei partecipanti alla gara e dei rispettivi ospiti;

Dall'interdizione s'intendono esclusi i veicoli di polizia e di soccorso nonché i veicoli dell'organizzatore e della stampa;

La presente ordinanza entra in vigore con l'applicazione della segnaletica stradale prescritta e della prevista idonea protezione di sicurezza per i pedoni, la quale sarà installata dagli ORGANIZZATORI e dagli operatori del cantiere comunale ai sensi delle disposizioni del D.Lgs. 30704/1992, n. 285 (C.d.S.);

MARKTGEMEINDE PRAD AM STILFSERJOCH

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

I-39026 PRAD AM STILFSERJOCH – Kreuzweg 3

Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722

E-mail: info@gemeinde.prad.bz.it

PEC: prad.prato@legalmail.it

Internet: www.gemeinde.prad.bz.it

Steuernummer 82005370216 – MwSt.-Nr. 00575500210 –

Ämterkodex: Uff_eFatturaPA - UFLBAY



COMUNE DI PRATO ALLO STELVIO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

I-39026 PRATO ALLO STELVIO – Via Croce 3

Tel.: 0473 616064 – Fax 0473 616722

E-mail: info@comune.prato.bz.it

PEC: prad.prato@legalmail.it

Internet: www.comune.prato.bz.it

Cod. Fisc. 82005370216 – P.IVA 00575500210

Codice univoco ufficio: Uff_eFatturaPA - UFLBAY

Mit der Überwachung und Ausführung der gegenständlichen Anordnung sind alle gemäß Artikel 12 des Ges.V.D. Nr. 285 vom 30.04.1992 (St.V.O.) befugten Funktionäre und Beamte betraut, welche die Nichteinhaltung der genannten Vorschriften gemäß den Bestimmungen der geltenden Straßenverkehrs-ordnung ahnden;

Die öffentliche Körperschaft behält sich das Recht vor, die vorliegende Anordnung jederzeit aus Gründen eines plötzlich auftretenden öffentlichen Interesses oder zum Schutz der Verkehrssicherheit zu widerrufen oder abzuändern, ohne dass dem Antragsteller hieraus ein Anspruch auf Entschädigung entsteht;

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion Bozen – Einspruch eingereicht werden. Zudem ist innerhalb von 120 Tagen ab dem Datum der Veröffentlichung der außerordentliche Einspruch im Sinne der Artikel 8 und 9 des D.P.R. Nr. 1199/1971 möglich;

Diese Anordnung wird der Öffentlichkeit mittels Anbringung der vorgeschriebenen Straßenbeschilderung sowie durch die Veröffentlichung an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekannt gemacht.

Prad am Stilfserjoch, am 23.06.2026

Con la sorveglianza e l'esecuzione del presente provvedimento sono incaricati tutti i funzionari e agenti autorizzati ai sensi dell'articolo 12 del D.L.Vo n. 285 del 30/04/1992 (C.d.S.), i quali provvederanno a far rispettare le disposizioni menzionate, sanzionando le eventuali inosservanze secondo quanto previsto dalla vigente normativa in materia di circolazione stradale;

L'ente pubblica si riserva il diritto di revocare o modificare in qualsiasi momento la presente ordinanza per sopraggiunti motivi di interesse pubblico o per la tutela della sicurezza stradale, senza che da ciò derivi per il richiedente alcun diritto a indennizzo;

Avverso il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni dalla data di pubblicazione presso il Tribunale Amministrativo Regionale – Sezione autonoma di Bolzano. È inoltre possibile presentare ricorso straordinario ai sensi degli articoli 8 e 9 del D.P.R. n. 1199/1971 entro 120 giorni dalla data di pubblicazione;

La presente ordinanza verrà resa nota al pubblico mediante installazione della prescritta segnaletica stradale e mediante pubblicazione all'albo comunale digitale.

Prato allo Stelvio, li 23/06/2026



DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

Geom. Rafael Alber

(digital unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie dieser Anordnung wird übermittelt an: / Copia della presente ordinanza viene inviata a:

Amt für den Nationalpark Stilfserjoch / Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio

Amt für Mobilität / Ufficio mobilità

Amt für Personenverkehr / Ufficio trasporto persone

ASV Stelviomathon

Bergrettung Prad am Stilfserjoch / Soccorso alpino Prato

Carabinieri-Station von Prad am Stilfserjoch / Stazione Carabinieri di Prato allo Stelvio

Forststation Prad am Stilfserjoch / Stazione guardia forestale di Prato allo Stelvio

Freiw. Feuerwehr Prad am Stilfserjoch / VV.FF Prato allo Stelvio

Landesnotrufzentrale / Centrale provinciale d'emergenza

Ortlerbus VGmbH / Ortlerbus Srls

Ortspolizei Vinschgau / Polizia locale Val Venosta

Parkstation Stilfserjoch Trafoi / Stazione Parco Nazionale dello Stelvio Trafoi

Silbernagl GmbH / Silbernagl Srl

Simobil GmbH / Simobil Srl

Straßendienst Vinschgau / Servizio strade V.V.

Tourismusverein Prad am Stilfserjoch / Assoc. turistica Prato allo Stelvio

Verkehrsmeldezentrale / Centrale viabilità provinciale

Weisses Kreuz Prad am Stilfserjoch / Ass. prov.le di soccorso Croce Bianca Prato

nationalpark.parconazionale@pec.prov.bz.it

mobilitaet.mobilita@pec.prov.bz.it

personenverkehr.trasportopersone@pec.prov.bz.it

stelviomathon@pec.konmail.net

prad@bergrettung.it

tbz31231@pec.carabinieri.it

forststation.prad@provinz.bz.it

ff.prad@lfbvz.org

lnz@provinz.bz.it

trafour@legalmail.it

infopol@bzgv.it

stilfs.stelvio@stelviopark.it

silbernaglgmbh@pec.rolmail.net

simobil@pec.konmail.net

strassenvinschgau.stradevalvenosta@pec.prov.bz.it

office.tvprad@pec.rolmail.net

verkehr.viabilita@provinz.bz.it

prad@wk-cb.bz.it

10369

8650

1148

18730

6509

6202

1084

12189

12829

14669

23132

23753

19710

87445

558

10869

23693

2536